

## ¿QUÉ NECESITA SABER SOBRE EL CO?

¿Qué es el CO? El CO es un color incolor, sin olor ni sabor, se produce cuando cualquier tipo de combustible (gas o no) no se completamente consumido o expuesto al calor (usualmente fuego). Por lo general, los artefactos eléctricos no producen CO.

**Estos combustibles incluyen:** Madera, carbón, leña, aceite, gas, gasolina, querosén y otros combustibles líquidos.

Los artefactos comunes son a menudo fuentes de CO. Si no son mantenidos correctamente, no están ventilados correctamente, o funcionan mal, los niveles de CO pueden elevarse rápidamente. Esto puede ocurrir en las viviendas con los siguientes problemas:

- Ventanas herméticas y otras precauciones contra el clima, pueden "atrapar" al CO en el interior.

## SÍNTOMAS DEL ENVENENAMIENTO CON CO

Estos síntomas están relacionados al ENVENENAMIENTO CON CO y deberán ser explicados a TODOS los miembros de la casa.

**Exposición leve:** Peseque dolor de cabeza, náuseas, vómitos, fatiga (síntomas de "gripe").

**Exposición media:** Dolor de cabeza fuerte, somnolencia, confusión, latidos rápidos del corazón.

**Exposición extrema:** Convulsiones, pérdida del conocimiento, falla del corazón y de los pulmones. La exposición al Monóxido de Carbono puede causar daño al cerebro o la muerte.

## ¡IMPORTANTE!

Si usted tiene exposición al CO a lo largo del tiempo, Reacciona si altos niveles de CO se acumulan rápidamente, y si niveles más bajos de CO se acumulan lentamente a lo largo del tiempo. El detector generalmente hace sonar una alarma antes de que los niveles de CO sean peligrosos para la salud. Si usted cree que su alarma "falsó", ¿Por qué es esto importante? Porque usted necesita ser advertido de un nivel de CO que sea potencialmente mortal.

En muchos casos registrados de exposición a CO, las víctimas pueden estar al tanto de que no se sienten bien, pero se desorientan y no pueden reaccionar lo suficiente para abandonar el edificio y solicitar ayuda. Pueden morir los niños y animales domésticos sean los primeros afectados. El adulto normal que goza de buena salud puede sentir ningún síntoma cuando se activa la alarma. Sin embargo, personas con problemas respiratorios, infantes, bebés que no han nacido, madres embarazadas o personas de edad, pueden verse más severamente afectadas por CO. Si usted o alguien de su familia tiene síntomas leves de envenenamiento con CO, consulte inmediatamente a su médico!

## CÓMO ENCONTRAR LA FUENTE DE CO DESPUÉS DE LA ACTIVACIÓN DE LA ALARMA

El CO es un gas invisible, sin olor, ni sabor. Use la opción de nivel máximo de CO (CO) para encontrar la fuente de CO (para detectores de CO).

Este detector mide la ventilación aérea de que las personas que responden a la emergencia o el investigador por el tipo invertido.

• El problema del CO es causado por el tiro invertido.

• Problema transitorio de CO causado por circunstancias especiales.

Detrás de una puerta cerrada, un detector de CO puede ser activado por una fuga que no tiene la fuente de CO. BRK Brands, Inc. no está obligada a pagar por ninguna investigación de monóxido de carbono ni llamada de servicio.

## FUENTES POTENCIALES DE CO EN LA VIVIENDA

**Aparatos domésticos a combustible**

Calentador portátil, calentador de agua, estufa, secadora de ropa a gas.

**Ventilación dañada o insuficiente:** tubo de ventilación de calentador de agua corroído o desconectado, tubo de carbono de chimenea bloqueada u obstruida.

**Uso inadecuado de aparatos/dispositivos**

Este detector mide la ventilación aérea de que las personas que responden a la emergencia o el investigador por el tipo invertido.

**Problemas transitorios de CO:** los problemas "transitorios" (que aparecen y desaparecen repetidamente) de CO pueden ser causados por condiciones de interior y otras circunstancias especiales.

Las siguientes condiciones pueden causar situaciones transitorias de exposición de CO:

1. Derrame excesivo o ventilación invertida de aparatos domésticos causados por un problema de ventilación o de tiro.
2. Dirección y/o velocidad del viento, incluyendo viento fuerte y racheado.
3. Aire atrapado en tuberías de ventilación (era friu/humo con períodos de ventilación normal).
4. Diferencial de presión negativa causada por el uso de ventiladores de extracción.
5. Ventiladores que funcionan al mismo tiempo, completando por una cantidad limitada de aire fresco.
6. Ventanas de tuberías bloqueadas que provocan a causa de obstrucciones de ropa, hornos de calefacción o calentadores de agua.
7. Obstrucciones en tuberías de ventilación o diseños inadecuados de las mismas.

2. Funcionamiento prolongado de artefactos que queman combustible sin ventilación (estufa, horno, chimenea).

3. Inversores de temperatura que pueden atrapar el aire exhaustado cerca del suelo.

4. Artículos en marcha al ralentí en un garaje abierto o cercano conectado a, o fuera de, una casa.

Estas condiciones son peligrosas porque pueden atrapar aire exhaustado en un caso. Puesto que estas condiciones aparecen y desaparecen, también es difícil reproducirlas durante una investigación de CO.

## ¿CÓMO PUEDO PROTEGER A MI FAMILIA EN CASO DE ENVENENAMIENTO POR CO?

Un detector de CO es una fuente excelente de protección. Vigila la calidad del aire y avisa antes de que los niveles de monóxido de carbono crezcan y pongan en peligro para un adulto normal que goza de buena salud.

Un detector de CO no es un sustituto del mantenimiento de los aparatos domésticos.

Para ayudar a prevenir problemas de CO y reducir el riesgo de envenenamiento con CO:

- Limpie las chimeneas y el tubo de caldera anualmente. Manténgalos libres de escorches, hoyos y ridos para permitir un flujo adecuado de aire.
- Adquiera, consulte a un inspección profesional para determinar si hay herrumbre, corrosión, rajaduras o separaciones. Estas condiciones pueden impedir el movimiento del aire.
- "Tape" ni cubra una chimenea de manera tal que se obstruya el flujo de aire.
- Haga una prueba y el mantenimiento de todos los equipos que quemar combustible. Muchos aparatos locales de gas o combustible (estufa, calentador de agua y bombas y compías de calefacción y aire acondicionado ofrecen inspecciones de artefactos a un precio normal.
- Haga inspecciones de todos los artefactos que queman combustible. Inspeccione los artefactos para determinar si existe herrumbre u oxidación excesivos. Además, inspeccione la llama del que quema y asegure que el flujo de aire es adecuado. Una llama amarilla significa que el combustible no resulta quemado completamente y el CO puede estar presente. Mantenga cerrada la puerta del soplador del horno. Use ventilación adecuada cuando estén disponibles todos los artefactos que queman combustible. Asegure de que todos los artefactos tengan suficiente espacio de aire exterior. No use pilas en el interior, en un garaje o en terrazas.

Revisar la contraacción de escape de fuentes de CO. Verifique la capota de escape en un horno en funcionamiento para determinar si existe contraacción. Revise la junta a gas o al otro lado de una pared de uso compartido.

Abra ventanas y puertas cuando se despierte por la mañana.

Abra ventanillas y puertas pueden reducir significativamente los niveles de CO.

Además, familiarícese con todos los materiales adjuntos. Lea este manual de usuario y asegúrese de que entiende que debe hacer si su detector activa la alarma.

## INFORMACIÓN DE REGLAMENTACIÓN PARA DETECTORES DE HUMO/CO PARA DETECTORES DE CO

¿Qué niveles de CO causan la activación de la alarma?

La norma UL2034 de Underwriters Laboratories Inc. exige que las alarmas de CO para residencias suenen cuando los niveles de exposición y el tiempo de exposición de CO sean los siguientes:

- 50 ppm de CO durante 30 minutos.
- 100 ppm de CO durante 10 minutos.
- 300 ppm de CO durante 5 minutos.

**Puntos de alarma requeridos por UL2034:**

- 50 ppm de CO durante 30 minutos.
- 100 ppm de CO durante 10 minutos.
- 300 ppm de CO durante 5 minutos.

\*Antes de estar expuesto a un 10% de COHb a niveles de 10% a 95% de humedad relativa (RH).

El detector está diseñado para no activar la alarma cuando está expuesto a un nivel de CO de 30 ppm durante 30 minutos.

**¡IMPORTANTE!**

El detector generalmente activa la alarma antes del comienzo de los síntomas en adultos normales que gozan de buena salud. Dado que el CO no se puede ver ni oír, nunca se debe dar por hecho de que no está presente.

- Una exposición a 100 ppm de CO durante 20 minutos puede no afectar a adultos normales que gozan de buena salud, pero después de 4 horas el mismo nivel puede causar dolores de cabeza.
- Una exposición a 400 ppm de CO puede causar dolores de cabeza a adultos normales que gozan de buena salud después de 35 minutos, pero puede causar la muerte después de 2 horas.

**Normas:** Underwriters Laboratories UL2034, para detectores de CO, de estación única y para uso residencial.

Según la Norma de seguridad UL2034, Sección 1-1.2: "Los detectores de Monóxido de Carbono cubren tanto el período de tiempo como el período de tiempo de exposición al Monóxido de Carbono de fuentes tales como, pero no están limitadas a, escapes de CO de aparatos de calefacción, calentadores de agua, hornos, estufas, calentadores portátiles, y estufas a leña. Los detectores de CO tienen por objeto activar la alarma a niveles de monóxido de carbono por debajo de aquellos que podrían causar lesiones o la incapacidad de reaccionar ante los peligros de la exposición al Monóxido de Carbono." Este detector de CO controla el aire en la alarma, y ha sido diseñado para activar la alarma antes de que los niveles de CO pongan en peligro la vida. La advertencia le permite tener tiempo para abandonar la vivienda y llamar al problema. Esta advertencia, sin embargo, es solamente posible si los detectores están ubicados y mantenidos según se indica en este manual.

**Detección de gas en los rangos típicos de humedad y temperatura:** El detector no ha sido programado para detectar niveles de CO típicamente por debajo de 30 ppm, ni para detectar niveles de CO típicamente por encima de 500 ppm. El detector (500 ppm), butano (500 ppm), heptano (500 ppm), y dióxido de nitrógeno (200 ppm), y dióxido de carbono (6500 ppm). Los valores miden las concentraciones de gases en partes por millón (ppm).

**Alarma audible:** es 85 dB mínimo a 3 metros (10 pies).

## PARA DETECTORES DE HUMO

### UBICACIONES RECOMENDADAS PARA DETECTORES DE HUMO

Cómo instalar detectores de humo en residencias para una sola familia La NFPA (Asociación Nacional de Protección contra Incendios) recomienda instalar como mínimo una unidad en cada piso, y en cada área de descanso. En construcción de casas nuevas, se deben instalar detectores de humo interconectados y alimentados por CA. Para obtener mayor información, consulte la sección "Ubicaciones recomendadas por organismos de seguridad". Para obtener protección adicional, los detectores pueden instalarse en áreas de dormitorios. Las unidades deben ser instaladas por un electricista calificado.

**Ubicaciones para una batería de respaldo:** Se pueden interconectar de modo que si una unidad detecta humo, sonarán las alarmas de todas las demás. Las unidades no funcionarán si se interrumpe el suministro de electricidad, siempre que las unidades estén correctamente instaladas. Las unidades deben ser instaladas por un electricista calificado.

**Detectors de humo/CO para usuarios de energía solar eólica y sistemas de alimentación con batería de respaldo:** Use el detector de humo/CO alimentados por CA sólo con inversores auténticos de otras compañías. No use el detector con fuentes de alimentación sintéticas (SPS), ni con inversores de los tipos cuadrada o cuadrada invertida. **¡No se podría dañar el detector.** Si fuera dañado por el uso de una tipo de inversor o UPS, solicite información al fabricante de estas unidades.

Las partes para personas con discapacidad que no tienen acceso a una unidad de visual y un audio, y cumplen los requisitos que exige la ley sobre personas discapacitadas (Americans With Disabilities Act). Esta unidad se puede interconectar de modo que si una unidad detecta humo, se activarán las alarmas de todas las demás. Las unidades no funcionarán si se interrumpe el suministro de electricidad. Deben ser instaladas por un electricista calificado.

**Los detectores de humo no se usan con protecciones del detector salvo que la combinación de ambos dispositivos se haya evaluado y calificado como adecuada para ese objetivo.**

Todas las unidades están diseñadas para advertir oportunamente de incendios, si se ubican, instalan y cuidan tal como se describe en el manual del usuario y si el humo llega hasta ellas. Si no está seguro sobre qué tipo de unidad instalar, consulte a un profesional de CO. No se debe instalar una unidad en áreas de dormitorios, hospitales, clínicas, asilos o ancianos, guarderías infantiles u hogares en que se instalan para uso residencial.

**No reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

## ACERCA DE LOS DETECTORES DE HUMO

Unidades alimentadas por batería Brinda protección aun cuando se interrumpe el suministro de electricidad, siempre que las baterías no estén descargadas y estén correctamente instaladas. Las unidades se pueden instalar fácilmente sin la ayuda de un profesional.

**Unidades alimentadas por CA:** Se pueden interconectar de modo que si una unidad detecta humo, sonarán las alarmas de todas las demás. Las unidades no funcionarán si se interrumpe el suministro de electricidad, siempre que las unidades estén correctamente instaladas. Las unidades deben ser instaladas por un electricista calificado.

**Ubicaciones para una batería de respaldo:** Se pueden interconectar de modo que si una unidad detecta humo, sonarán las alarmas de todas las demás. Las unidades no funcionarán si se interrumpe el suministro de electricidad, siempre que las unidades estén correctamente instaladas. Las unidades deben ser instaladas por un electricista calificado.

**Detectors de humo/CO para usuarios de energía solar eólica y sistemas de alimentación con batería de respaldo:** Use el detector de humo/CO alimentados por CA sólo con inversores auténticos de otras compañías. No use el detector con fuentes de alimentación sintéticas (SPS), ni con inversores de los tipos cuadrada o cuadrada invertida. **¡No se podría dañar el detector.** Si fuera dañado por el uso de una tipo de inversor o UPS, solicite información al fabricante de estas unidades.

Las partes para personas con discapacidad que no tienen acceso a una unidad de visual y un audio, y cumplen los requisitos que exige la ley sobre personas discapacitadas (Americans With Disabilities Act). Esta unidad se puede interconectar de modo que si una unidad detecta humo, se activarán las alarmas de todas las demás. Las unidades no funcionarán si se interrumpe el suministro de electricidad. Deben ser instaladas por un electricista calificado.

**Los detectores de humo no se usan con protecciones del detector salvo que la combinación de ambos dispositivos se haya evaluado y calificado como adecuada para ese objetivo.**

Todas las unidades están diseñadas para advertir oportunamente de incendios, si se ubican, instalan y cuidan tal como se describe en el manual del usuario y si el humo llega hasta ellas. Si no está seguro sobre qué tipo de unidad instalar, consulte a un profesional de CO. No se debe instalar una unidad en áreas de dormitorios, hospitales, clínicas, asilos o ancianos, guarderías infantiles u hogares en que se instalan para uso residencial.

**No reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.

**Los dispositivos especiales de detección de incendios (alarma y/o alarma) no reemplaza los sistemas completos de detección de incendios en hogares, ni en residencias industriales, edificios comerciales y edificios no residenciales.** Los